

# Prohibition and declaration of substances in auxiliary manufacturing materials

Folder: N 2580 Prohibition and declaration of substances  
Technical responsibility: vom2si C/PS (400)



**BOSCH**

Person in charge: lpd2si C/CTN (497) Replaces edition: 2007-04  
Document language: en  
Original language: de  
Change: The part number of this English translation has been withdrawn and replaced by the part number of the German Version.  
Starting with the present edition, all language versions of this Bosch-Norm shall have an identical part number.

Change information: AEN 4497R20528

Translation			Responsibility		
Release date	Source language	Target language	Sign	Department	BWN
2008-05-06	de	en	bab2si	C/CTN1	497

In case of doubt the original language edition of this Bosch-Norm applies.  
The comma is used as decimal marker.

Printed versions and copies of NormMaster documents are not subject to NormMaster update service and are not considered valid.

## 1 Scope and purpose

This Bosch-Norm is applied in all business sectors. It applies to the auxiliary manufacturing materials listed below in addition to **N 2580-1**:

- ▶ Lubricants
- ▶ Test media
- ▶ Cooling lubricants
- ▶ Emulsion cleaners
- ▶ Hydrocarbon cleaners
- ▶ Aqueous cleaners
- ▶ Anticorrosive agents (also in VCI-packaging)

## 2 Prohibition and declaration of substances

### 2.1 VKIS-VSI-IGM material list

Compliance with the material restrictions and identifications of the “VKIS-VSI-IGM material list for cooling lubricants in accordance with **DIN 51385**” (2007-11-21) as well as Table 1 (additional and deviating) is required to all manufacturing materials listed in section 1.

Link: <http://www.vkis.org> → Fachbeiträge (techn. papers).

### 2.2 Bosch-requirements

Requirements made in addition to “VKIS-VSI-IGM Material list” or that deviate from them are listed in Table 1.

Table 1 Bosch-requirements

Material designation	CAS-No.	D/P <sup>1</sup>	Notes and supplementary rules as well as limit values deviating from 0,1% <sup>2</sup>
Anti-aging agents on basis of phenol and amine		D	5% in lubricants and test media
Benzole	71-43-2	P	100 ppm materials and preparations Exception: Fuels; crude oil and virgin gasoline for fuel production
Azo-dyes with carcinogenic amine components		P	10 ppm in lubricants coloring of products prevents any mix-up (see section 3)
Biocides, unless otherwise listed; e. g. pyrrithiones		D	In anticorrosive agents, aqueous cleaning agents, water miscible cooling lubricants and emulsion cleaners
Chlorine total content		P	In anticorrosive agents, aqueous cleaning agents, water miscible cooling lubricants and emulsion cleaners

<sup>1</sup> Obligation to declare (D) and/or Prohibited (P)

<sup>2</sup> The method of determination needs to be listed

Material designation	CAS-No.	D/P <sup>1</sup>	Notes and supplementary rules as well as limit values deviating from 0,1% <sup>2</sup>
Phenol	108-95-2	P	1 ppm in anticorrosive agents, aqueous cleaning agents, cooling lubricants, emulsion cleaners and hydrocarbon-cleaning substances
Alkyl phenoles and their isomers, ethoxylates and esters; e. g. Nonyl phenol Octyl phenol	25154-52-3 67554-50-1	P	10 ppm in aqueous cleaning agents, cooling lubricants and emulsion cleaners
<b>Heavy metals and their combinations, calculated as element</b>			
Lead	(7439-92-1)	P	10 ppm in lubricants
Zinc		P	10 ppm in anticorrosive agents and cooling lubricants. Exemptions with non-water miscible cooling lubricants
Total heavy metals		P	10 ppm in anticorrosive agents, aqueous cleaning agents, cooling lubricants, emulsion cleaners and hydrocarbon-cleaning substances Exemptions for Zn with non-water miscible cooling lubricants
Silicones		P	1 ppm in anticorrosive agents, aqueous cleaning agents, cooling lubricants, emulsion cleaners and hydrocarbon-cleaning substances
Siloxanes		D	In water miscible cooling lubricants
Sulfonates (total)		D	In lubricants and test media
<b>Tricresylphosphates and dicresylphosphates</b>			
Tricresylphosphates and dicresylphosphates (total)	1330-78-5	P	10 ppm in anticorrosive agents, cooling lubricants and emulsion cleaners 0,5% in lubricants and test media
Tricresylphosphates with esterified o-kresole	78-30-8	P	In lubricants and test media
VCI-ingredients		D	In anticorrosive agents

### 3 Carcinogenic amine components in Azo dyes

Table 2 Carcinogenic amine components in Azo dyes

Component	CAS-No.
Biphenyl-4-amine (4-aminobiphenyl)	92-67-1
Benzidine	92-87-5
4-chloro-o-toluidine	95-69-2
2-naphthylamine	91-59-8
4-o-tolylazo-o-toluidine	97-56-3
2-amino-4-nitrotoluol	99-55-8
4-chloroaniline	106-47-8
2,4-diaminoanisole	615-05-4
4,4'-diaminodiphenyl methane	101-77-9
3,3'-dichlorobenzidine	91-94-1
3,3'-dimethoxybenzidine	119-90-4
4,4'-bi-o-toluidine	119-93-7
4,4'-methylendi-o-toluidine	838-88-0
p-cresidine	120-71-8
2,2'-dichloro-4,4'-methylene dianilin	101-14-4
4,4'-oxy dianilin	101-80-4
4,4'-thiodianilin	139-65-1
o-toluidine	95-53-4
4-methyl-m-phenyldiamine	95-80-7
2,4,5-trimethylaniline	137-17-7
4-aminoazobenzol	60-09-3
2-methoxyaniline	90-04-0
4-amino-3-fluorphenol	399-95-1
6-amino-2-ethoxynaphthalene	

### Additionally applicable documents

- ▶ N 2580-1
- ▶ VKIS-VSI-IGM Materials list

